Amurrioko Pertsona Nagusien Kontseilua
Consejo de Personas Mayores de Amurrio

AMURRIOKO PERTSONA NAGUSIEN KONTSEILUAREN ALDIZKARIA
REVISTA DEL CONSEJO DE PERSONAS MAYORES DE AMURRIO

+65
NAGUSIAK AURRERA

ABENDUA 2020 DICIEMBRE- Nº 1.zkia.

Foto de Archivo

Excursión organizada por el Consejo de Personas Mayores de Amurrio

AMURRIO UDALA

- ¡Os damos la bienvenida!
- Vida activa y saludable: Resiliencia
- La lengua viva más antigua de Europa
- Consultorio: Ayuda a Domicilio
- Entrevista a Iñaki Martín, Pensiones
- El Campo de Zaraobe
- Cine-Fórum / Programación Nagusi
- Villa Fe y Villa Margarita

Tienes en tus manos +65 NAGUSIAK AURRERA

La nueva revista del Consejo de Personas Mayores de Amurrio, para toda la sociedad amurriarra

Con un fuerte y cálido abrazo, **¡le damos la bienvenida!**

La capacidad del ser humano para comunicar lo que piensa y siente ha sido y es una herramienta esencial en la construcción de las distintas sociedades, así como en la transmisión del conocimiento. Por tal motivo, es esencial crear hábitos de lectura en las personas y, por lo tanto, hacer todo lo posible para potenciar la comunicación. Por esta y otras muchas razones, que detallaremos poco a poco, hoy presentamos ante toda la sociedad de Amurrio y en especial ante todas las Personas Mayores, nuestra Revista, que es vuestra también: ***+65 NAGUSIAK AURRERA.***

El Consejo de Personas Mayores de Amurrio está formado por un pequeño grupo de personas, abierto a todas y todos los que deseen participar en él. Nuestro lema: "Trabajar, colaborar y profundizar en la ayuda a todas las ***Personas*** *de nuestra comunidad, en especial a las y los Mayores de Amurrio".*

+65 NAGUSIAK AURRERA*, la revista que ahora tienes en tus manos, se presenta para informar, entretener, crear hábitos de lectura y de vida saludable, así como acercarnos a los problemas sociales que las Personas Mayores tenemos y arrastramos en esta sociedad, por la que hemos luchado siempre con intención de mejorarla. Llega a ti nuestra revista, que tiene como propósito crear un proceso de información, de ocio, de cultura, de humor, y de conocimiento sobre los graves problemas que aquejan a la sociedad en general, y, en particular, a las Personas Mayores, esperando, a la vez, que disfrutes, te diviertas y la aproveches al máximo...*

En nombre del equipo del Consejo de Personas Mayores de Amurrio, queremos darte **la bienvenida** a la presentación y lectura de ésta, tu revista. De igual modo, queremos agradecer el apoyo y la colaboración desinteresada que hemos recibido y recibiremos, con seguridad, por parte de muchos de vosotros y de vosotras.

+65 NAGUSIAK AURRERA, es como esa flor recién nacida que hay que cuidar, querer y mimar, si no queremos que se malogre. Sabemos que el trabajo que nos espera es duro pero ilusionante y no nos arredra la dificultad. Además, pensamos que es urgente hacerlo. Nos enorgullece pertenecer a este Consejo de Personas Mayores, así como del importante trabajo que desarrollamos en nuestra comunidad, y la satisfacción que produce poder servir de ayuda y soporte a cuantas personas lo necesiten.

Solo nos queda darte las gracias por tu lectura y decirte que, por supuesto, te invitamos, si así lo deseas, a formar parte de este sueño, que ahora comienza. Un sueño que se está haciendo realidad, con el convencimiento de que todos y todas lo disfrutaremos enormemente, y que permanecerá en nuestra memoria y en nuestro corazón para siempre…

El Consejo de Personas Mayores de Amurrio

GRACIAS POR LEER +65 NAGUSIAK AURRERA

Si quieres participar en la redacción de la revista +65 NAGUSIAK AURRERA, envía tus artículos, iniciativas o ideas a esta dirección de correo electrónico: amurriokonagusiak@gmail.com

Editor: Amurrioko Udala Tirada 300 ejemplares
Textos y Fotografías: Jokin Caramés, Karmele Ortiz de Pinedo, Marcos Maroto, Roberto Arribas y Salus San Jose, junto con el Área de Participación Ciudadana y el Área de Personas Mayores del Ayuntamiento de Amurrio

VIDA ACTIVA Y SALUDABLE

¿Cómo incentivar mi capacidad de adaptación frente a un agente perturbador o una situación adversa?

Unai Arrieta, Psicólogo

Las circunstancias que hemos vivido en los últimos meses han actuado como una tempestad que devasta todo a su alrededor y nos hacen dudar de si podremos seguir adelante. Pero los seres humanos tenemos la capacidad de levantarnos de cualquier tormenta, terremoto, tsunami o coronavirus que nos pase por delante. Esa capacidad del ser humano se denomina en psicología, resiliencia.

La resiliencia es la capacidad para afrontar y salir más fuertes de situaciones difíciles. Las investigaciones concluyen que la resiliencia no es ningún rasgo genético y puede ser aprendida por cualquiera. Cualquiera puede ser resiliente siempre que cambiemos algunos hábitos y creencias.

1 TRABAJA LA ACEPTACIÓN

Admite que el sufrimiento forma parte de la vida y deja de luchar contra una realidad que no controlas. No puedes cambiar lo que ocurre en el mundo. Buscar culpables o enfadarte solo genera un sufrimiento mayor.

2 CÉNTRATE EN LO QUE DEPENDE DE TI

En tu actuación y tus hábitos de vida. Nos bombardean con medidas de protección: distancia social, lavado de manos y mascarilla. Limitar la exposición al virus es fundamental, pero se habla menos de lo que podemos hacer para evitar que la exposición al virus nos cause problemas serios. Nuestro sistema inmune es nuestra mejor defensa y podemos fortalecerlo con buenos hábitos de vida: actividad física, descanso, buenos alimentos, exposición al sol.

3 MANTÉN UNA ESTRUCTURA

Nuestra mente necesita orden y estructura. Intenta mantener unos horarios para levantarte y acostarte, en las comidas, para las tareas y el descanso. Vístete y arréglate como cualquier día normal.

4 EVITA LA INTOXICACIÓN

No veas tanta tele. Infórmate, quizás media hora al día para seguir las recomendaciones sanitarias pero el resto del tiempo dedícalo a otras cosas. Hay vida más allá del coronavirus.

5 NO TE FOCALICES EN LO QUE HAS PERDIDO, SINO EN LO QUE TIENES

Cuanto más pienses en lo que no te gusta, menos podrás disfrutar de lo bueno que existe en tu vida. Como decía el poeta hindú Rabindranath Tagore: “si lloras porque has perdido el sol, no podrás ver las estrellas”. Esto también pasará. Intenta sacar todo lo bueno de esta situación.

Erresilientzia: ezbeharrei aurre egitea eta indartuta irtetea

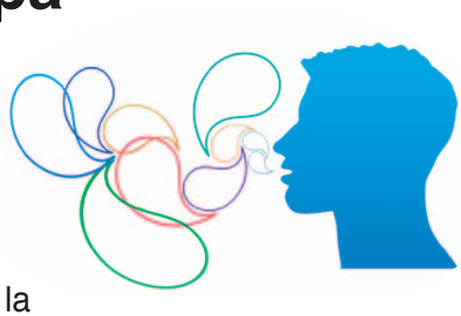
6 APROVECHA PARA HACER LO QUE NO PUEDES HACER HABITUALMENTE

Lectura, aficiones, cursos de formación, familia y tantas otras cosas.

7 NO ESTÁS SOLO / SOLA

Permanece en contacto con familiares y amistades mediante las nuevas tecnologías.

La lengua viva más antigua de Europa



Según dicen las personas expertas en lingüística, el euskera es **la lengua viva** más antigua de Europa. Su procedencia continúa siendo un misterio sin resolver.

El euskera tiene mucho que ver con esa conexión que existe, desde tiempos inmemorables, del pueblo vasco con la naturaleza y su pasado. Es una lengua de gran valor histórico y, para mí, la más hermosa, y digo la más hermosa, porque, aparte de ser la nuestra, os voy a contar algunas de estas razones.

MIRAD ALGUNAS CURIOSIDADES QUE REALMENTE SORPRENDEN:

• Por ejemplo, hay unas 30 formas de decir "mariposa…"

• En euskera: Significado de palabras elegidas al azar…

- A la "luna", se le dice: "ilargia", que quiere decir: "Luz de los muertos".

- Al "querida-do", se le dice: "laztana", que quiere decir: "Caricia".

- Al bombero: "suhiltzaile", que quiere decir: "Asesino del fuego".

- Al mes de febrero: "Otsaila", que quiere decir: "Mes de los muertos".

- A la letra: "hizki", que quiere decir: "Trocito de habla".

- A la abuela: "amama, amona", que quiere decir: "Buena madre".

- Al horizonte: "ortzimuga", que quiere decir: "Frontera del cielo".

- A la bruja: "sorgina", que quiere decir: "Creadora".

- A la enamorada-do: "maiteminduta", que quiere decir: "Herida-do por el amor".

- Al murciélago: "saguzahar", que quiere decir: "Ratón viejo".

RESTOS LÉXICOS DEL EUSKERA AYALÉS

Del euskera que se hablaba en el pasado en "La Tierra de Ayala", quedaron muchos vocablos, que, aún hoy en día, continúan usándose en el lenguaje corriente y mezclados con el castellano o incluso se han castellanizado.

Os presento unas cuantas palabras, que son ejemplos vivos de esos restos léxicos que permanecen, desde siempre, en nuestro andar cotidiano.

Con total seguridad los recordaréis. Mirad:

- Hanka: Pata.
- Arandón: Molleja de las aves.
- Arlote: Desarrapado.
- Aska: Bebedero de piedra, largo y hueco, para dar de comer al ganado.
- Barregarzi: Persona descuidada y desordenada, parecido a "arlote".
- Begitxindoz: Orzuelo, bulto rojo cerca del borde del párpado.
- Basarana: Fruta ácida del endrino, con la que se elabora el Patxarán.
- Batán: Hierbabuena, una clase de menta.
- Bilinbón: Columpio, formado por una tabla, que se balancea sobre su parte media, colocada sobre una altura.
- Gailur: Cumbre del tejado (1).

(1). De Barrenengoa Federico. "Onomástica de la Tierra de Ayala".

CONSULTORIO SERVICIOS SOCIALES

Hola,
Me llamo Fernando y tengo 71 años, mi mujer de 70 ha sufrido un ictus y se encuentra actualmente ingresada en el hospital. En breve le darán el alta para seguir su recuperación desde casa. Por lo que me han dicho será una recuperación lenta y durante un tiempo necesitará ayuda para casi todo. Querría saber si puedo acceder a alguna ayuda en el domicilio durante este tiempo.

Hola Fernando, lo primero que debes hacer es pedir cita con los Servicios Sociales del Ayuntamiento (la cita puede ser telefónica o presencial). Entonces se te asignará una trabajadora social y esta profesional será la que te atenderá a partir de ese momento, y también al resto de personas de la familia que viven en el mismo domicilio. Si no os podéis desplazar al Ayuntamiento, no te preocupes, ya que las trabajadoras sociales también se desplazan a los domicilios cuando la situación lo requiere.

En el caso que nos comentas, seguramente el primer paso sería valorar el nivel de autonomía y/o de dificultad de tu mujer. La valoración se hace en el propio domicilio de la persona o en la residencia si está ingresada. En función del grado de dependencia que se le conceda (grado I; grado II; grado III) podrá solicitar diferentes recursos de apoyo. El servicio de ayuda a domicilio que comentas (SAD) se planifica en función del nivel de autonomía o de la dependencia de la persona interesada y en el servicio social se valorará junto con la persona, y/o su familia, el tipo de tareas a llevar a cabo y la intensidad del servicio. No obstante, en función del grado de dependencia puede haber otros servicios a los que podáis acceder, como la teleasistencia. En cualquier caso, como te he comentado al principio, el primer paso es pedir cita en los servicios sociales del Ayuntamiento para valorar qué recurso es el más importante para ayudaros en este difícil momento.

Servicios Sociales del Ayuntamiento de Amurrio

Amurrioko Udaleko Gizarte Zerbitzuak 945 891 161

Iñaki Martin Etxezarra, *uno de los portavoces en Vitoria-Gasteiz del movimiento de per*

"El problema no es el número de puestos de trabajo por pensionista, sino lo que produce el país y cómo se reparte"

Pentsio sistema: arazoa ez da pentsiodun bakoitzeko langile kopurua, herrialdeak ekoizten duena eta nola banatzen den baizik

Amplios sectores de pensionistas llevamos más de dos años movilizándonos en defensa de unas pensiones dignas, tanto para las actuales como para las futuras personas pensionistas. Sin embargo, no hay semana en que no aparezca alguna sesuda institución, organismo o persona experta, que se empeñen en repetirnos que "las pensiones son insostenibles", que "hay una quiebra del sistema", o que "hay que recortar las pensiones". Hoy traemos a esta revista a uno de los portavoces en Vitoria-Gasteiz del movimiento de pensionistas y miembro de la asociación Arabako Pentsionistak Lanean, Iñaki Martin Etxezarra, para hablar sobre el tema.

¿Hay "crisis de las pensiones"?, ¿es sostenible el sistema de pensiones en el Estado Español?

Si admitimos la "media verdad" de que pueda haber en el futuro tantos o más pensionistas que cotizantes, o que los salarios son muy bajos, o que la hucha de las pensiones esta gastada (entre otras cosas porque se ha gastado en múltiples cuestiones ajenas a las propias pensiones), **puede que no salgan las cuentas**. Pero si en lugar de ello, tenemos en cuenta la riqueza generada en los últimos años en el país. Si tenemos en cuenta que hoy en día, con solo un 5% de personas trabajando en el campo se produce 20 veces más que hace unos años con la mitad de fuerza de trabajo y lo mismo pasa con la industria, donde lo que antes hacían 8.000 personas de Altos Hornos, hoy lo hacen 200 en la actual acería compacta, podemos concluir que el problema no es el número de personas trabajadoras por pensionista, **sino lo que produce el país y cómo se reparte**. En el Estado, hoy producimos más del doble que en 1977 y la población solo ha crecido un 25%, por lo tanto, hay riqueza de sobra.

¿Entonces, podemos convencernos de que las pensiones se van a mantener y se pueden mejorar?

Por mi parte no hay ninguna duda. Es verdad que de tanto repetir que son insostenibles han conseguido que muchas personas en general

pensionistas y miembro de Arabako Pentsionistak Lanean

y jóvenes en particular, piensen que sus jubilaciones serán escasas o incluso que no tendrán jubilación y eso hay que combatirlo, pues detrás de todo eso está el interés de los bancos en potenciar las pensiones privadas a las que nos oponemos. Defendemos unas pensiones públicas dignas.

Recientemente he leído en internet que, con nuestras reivindicaciones, y teniendo en cuenta lo que han bajado los salarios, estamos "sangrando a nuestros hijos e hijas", ¿qué te parece?

En primer lugar, decir que también defendemos un salario mínimo de 1.200 € porque entendemos que si estimamos una pensión mínima de 1.080 €, es lógico y justo un salario mínimo superior para quienes están en activo. Por otro lado, es importante manifestar que las pensiones dignas son un derecho que no se puede eliminar ni recortar en base a una supuesta crisis, que no es de recibo que se considere a las pensiones un gasto sin más. ¿Por qué los gastos militares o los de la casa real, no están en crisis y únicamente las pensiones?.

¿Entonces como conclusión?

La crisis de las pensiones es una crisis construida, es un problema de distribución de la riqueza, hay mucho interés en potenciar las pensiones privadas y controlar la enorme cantidad de dinero de las pensiones. Lo que hay que cambiar es, **cómo garantizar la existencia de unas pensiones dignas para todos y todas y a futuro, cómo financiarlas. El sistema se puede cambiar, se debe garantizar, si no se busca otra fórmula, con los presupuestos generales del estado como cualquier otro gasto público.**

ENTRETENIMIENTO ADIVINANZAS...

- 1 – Una prolongación de tu mano,
  todo el saber universal,
  cuesta un dinero mensual,
  y algún esguince carpiano…

  RESPUESTA: ----------

- 2 – No te vale mi ratón,
  no te valen mis tijeras,
  y, para abrir el cajón,
  con la diestra desesperas…

  RESPUESTA: ----------

- 3 – Quien lo guarda siempre tiene,
  le supone un sacrificio,
  privarse de mucho vicio,
  pero al final le conviene…

  RESPUESTA: ----------

SOLUCIONES:

- 1 – -------- El teléfono móvil
- 2 – --------- El zurdo
- 3 – --------- El dinero

Zahartzea ez da gaztaro galdua, aukera- eta indar-aro berri bat baizik

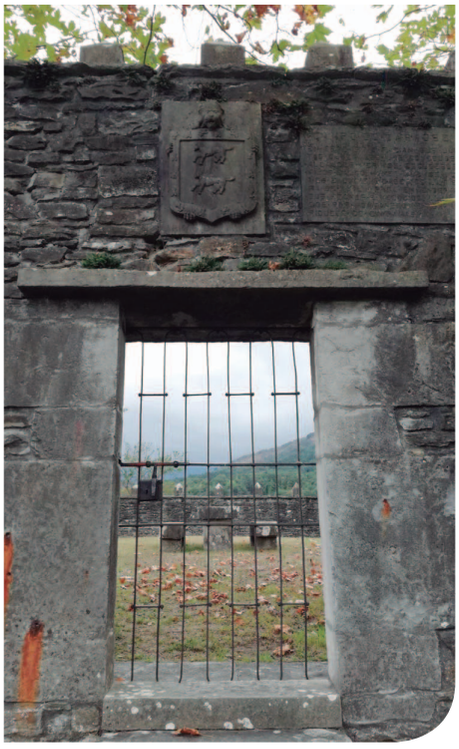
Betty Friedan

"El paraje que más emociones me produce"

Un viento huraño, frío y remolón sopla desde la Peña cuando calzo mis botas para visitar mi rincón favorito: El conocido como **"Campo de Zaraobe"**, el paraje que, estando en su presencia, más emociones me produce. Me emociona el simple hecho de sentarme a su puerta, cerrar los ojos y sentir cómo el pueblo ayalés se reúne aquí, para dictar las leyes y elegir a quienes gobernarán y regirán el futuro de nuestro pueblo.

Enfilo la senda que desde Amurrio me lleva hasta Respaldiza, y a mitad de camino, en el mismo corazón de la Tierra de Ayala, sobre una pequeña colina de hermosas e incomparables vistas, se encuentra el **Campo de Zaraobe.** Los débiles rayos de sol del otoño chocan contra sus piedras, dándoles un color dorado que deslumbra los ojos del caminante que se acerca.

Los recuerdos me inundan… Es el día de San Miguel. Me despierto cuando el sol comienza a iluminar los acantilados de Sierra Salvada con sus hermosos rayos otoñales. El día deseado ha llegado… El **Campo de Zaraobe** es un recinto cuadrado, formado por paredes de



piedra, de media altura y una entrada con una verja de hierro sin puerta, en un sencillo marco de piedra de sillería. Por techo solo tiene el amplio cielo que se avista en todas las direcciones. Nunca hubo muebles, ni asientos donde descansaran las personas elegidas para gobernar.

> Zaraobeko zelaia,
> "Nire lurraldea...
> Nire oroimena...
> Nire izatea...", Aiara
> osorako leku sakratua

Los escaños son sillares de piedra labrada y hay una gran mesa en el centro, también de piedra. Aquí, en este lugar sagrado para todo habitante de Ayala, se reúne el día de San Miguel la vecindad de **"La Tierra de Ayala"**, para tratar los asuntos pertinentes a la administración y gobierno de las tierras, y lo hacen desde tiempos antiquísimos, eligiendo a quienes habrán de gobernar.

Extasiado, desde mi rincón, observo y veo a las personas reunidas alrededor de la gran mesa de piedra que discuten las leyes para aprobarlas y, sin dilación alguna, elegir a sus gobernantes. Hubo cinco cuadrillas en "La Tierra de Ayala" y cada una tuvo su alcaldía y su cargo en diputación. De pronto, escucho el repique de las campanas a media mañana del día de San Miguel, llamando a la reunión. De todos los lugares de Ayala acude la gente al **"Campo de Zaraobe"**.

Observo las cumbres de la sierra, los bosques, el cielo lleno de nubes ralas y escucho el viento remolón que ruge furioso. Inhalo el perfume del campo y pienso emocionado: **"Mi Tierra… Mi memoria… Mi ser…"**

Bost koadrila egon ziren "Aiarako Lurraldean" eta bakoitzak bere alkate eta diputatua izan zuen

Y me siento entusiasmado.

La ceremonia comienza. Con fuerte voz, prestan juramento: **"Aquí, en pública reunión, siendo testigos…"**.

Después, cada elector o electora recibe un cascabel de plata en el que introduce el nombre elegido. El procurador general mete todos los cascabeles en una urna y alguien de corta edad va sacando los votos. Hecho el escrutinio, se proclama a quienes más votos obtengan. Antiguamente, se anunciaba el resultado con una gran descarga de armas de fusilería que hoy ha quedado reducido al uso de la pirotecnia. El **"Campo de Zaraobe"** se va quedando solitario.

Una última mirada me sirve de despedida. Las piedras silenciosas, doradas por los rayos del sol, me devuelven la mirada. Es, sin duda, una fría despedida, causada solo por ese viento huraño, frío y remolón, que sopla desde la Peña. Pero mi corazón se va hondamente emocionado...

TIEMPO DE... CASTAÑAS Y NAVIDAD

El otoño está aquí y, solo él, nos regala este tiempo de castañas, dando paso al tiempo de Navidad.

Noviembre ya se marchó, con nostalgias del estío.

Y se nos quedó diciembre, con castañas y con frío.

¿Qué nos deparará este año, nuestra alegre Navidad?.

¿Estaremos confinados o al virus habremos matado?.

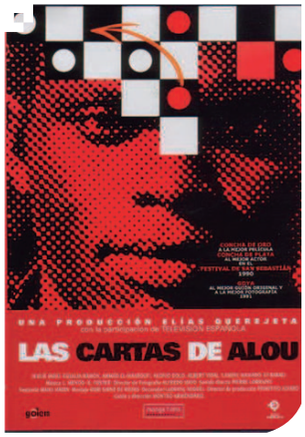
En la calle, vuela el clásico aroma de las castañas asadas desde el puesto de la castañera o castañero. ¡Un cucurucho, por favor!.

Pero si no puedes salir a la calle, también tú puedes asarlas. Solo necesitas, según mi abuelo, alguien que te las compre, fuego, una vieja sartén, o un microondas. Deja las castañas en agua y sal unas horas. Lávalas. Sécalas y hazles un corte. ¡A la sartén!. ¡Y a remover!. Si tienes una tapa, ganarás en temperatura. En el microondas, el proceso sería igual, aunque con 2 ó 3 minutos sería suficiente, pero el sabor no sería el mismo. ¡Qué placer degustar unas castañas con las manos calentitas!.

¡Ya estamos en Navidad!. ¿Será especial este año o algo diferente quizás?. Antes de que los malos augurios nos impidan chocar nuestras copas, amigas y amigos, luchemos, de corazón, por que volvamos a ser como antes. ¡Estando cerca lo podremos todo, lejos casi nada!.

No importan arrugas. No importan las canas. Tampoco el tiempo, que pasa y se va. ¡Importa la vida, a cualquier edad!.

"Las cartas de Alou" Miércoles 16 de diciembre, 17:00 horas



Director: Montxo Armendariz. 1990 Concha de Oro en el Festival de San Sebastián.

Sinopsis: Alou llega a España clandestinamente en un dramático viaje desde África. Nada más llegar le roban lo poco que tiene y se ve obligado a aceptar trabajos precarios debido a su situación ilegal. Un único deber se impone: escribir cartas a su familia, gracias a las cuales, conoceremos sus sentimientos, experiencias, peripecias y problemas para integrarse en nuestra sociedad. Recorre toda la geografía española de trabajo en trabajo: Almería, venta ambulante en Madrid, Lérida, recogida de la fruta en Segriá, un taller de confección en Barcelona... Su aventura termina cuando es detenido por la policía. Es deportado, pero de nuevo cruza el estrecho…

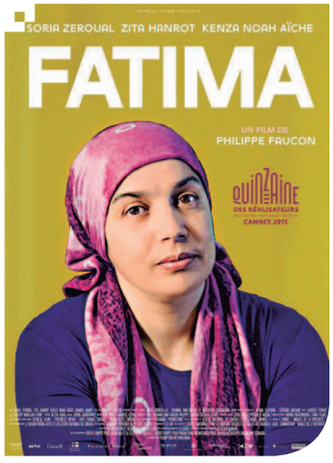
PUNTOS DE REFLEXIÓN:

a) No se trata de vociferar injusticias, sino de ponerlas en evidencia. Dirigir la lente a las cuitas más banales y epidérmicas de unas personas atadas a un destino ingrato.

b) Los trabajos de la inmigración ilegal. La precariedad. "El top manta". Los trabajos de limpieza y cuidados. (Nuestro país ha sido un país de emigración…).

c) Cómo valoramos a estas personas…

"Fátima" Miércoles 20 de enero, 17:00 horas



Director: Philippe Faucon. (Película francesa).

Sinopsis: Fátima es una mujer inmigrante, argelina en Francia. Tiene dos hijas: Souad, de 15 años y Nesrine de 18, estudiante de medicina. Fátima no habla francés. Su mayor preocupación es el futuro de sus hijas, que son su orgullo y alegría, por eso trabaja sin descanso en la limpieza, y además estudia francés. Nesrine abandona el hogar para irse a vivir a un piso con una compañera y centrarse en el estudio. Souad tiene problemas en la escuela. Fátima acude a hablar con el profesor, pero no le entiende y su hija se avergüenza de ella. Entonces Fátima decide escribir sus pensamientos y sentimientos en árabe, que es como ella se expresa.

PUNTOS DE REFLEXIÓN:

a) Además de los problemas generales de todas las personas con hijos e hijas adolescentes, se añaden los de su propia comunidad en una sociedad diferente a su origen, por la actitud de sus hijas.

b) Problemas con las empresas en su empleo: La desconfianza por su origen.

c) Tras haber visto con anterioridad los problemas de la inmigración y su llegada a Europa, esta película deja al descubierto los problemas que se originan una vez asentados en Europa y con los miembros de su segunda generación.

OCIO Y TIEMPO LIBRE PROGRAMACIÓN NAGUSI

9 DICIEMBRE
18:30 horas

CHARLA
Unai Pascual, “Una mirada ante el espejo de la crisis climática”.

13 ENERO
18:00 horas

CHARLA
Gabriel Vázquez Molina (Herbólogo), “Plantas medicinales en el País Vasco”.

10 FEBRERO
18:00 horas

CHARLA
Fernando Gómez Busto (Médico Geriatra), “Creencias, prejuicios y emociones que condicionan nuestro envejecimiento”.

CHARLA
10 MARZO
18:00 horas

Bittor Rodríguez (Dietista-Nutricionista): “Verdades y mentiras en alimentación: mitos alimentarios”.

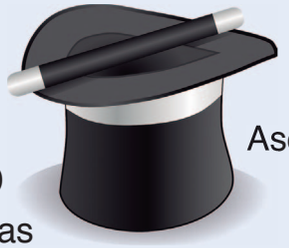
CHARLA
14 ABRIL
18:00 horas

Patxi Sánchez de la Dehesa (Fotógrafo y viajero), “Senegal”.

CHARLA
12 MAYO
18:00 horas

Ángela Serna, recital de poesía “Tres poetas vascas”.

9 JUNIO
18:00 horas



MAGIA
Asociación de ilusionistas de Álava, Espectáculo de magia.

CPMA
Amurrioko Pertsona Nagusien Kontseilua
Consejo de Personas Mayores de Amurrio

PATRIMONIO MONUMENTAL DE AMURRIO

Villa Fe eta Villa Margarita Uribe familiakoak bi jauregitxoak izan ziren. Uribetarrak Ameriketara (Mexiko) emigratu zuten familia bat izan ziren, lan bila. Ondasun guztiak eskuratuta, bi etxeak eraiki zituzten.

Villa Fe y Villa Margarita

Estos dos “palacetes” pertenecieron a la familia Uribe. Los Uribe fueron una familia que emigraron a América (México), en busca de trabajo. Eran tres hermanos y una hermana. Los varones: José, Mateo y Domingo marcharon, mientras la hermana, Gregoria, permaneció en Amurrio. Con el dinero que le mandaban sus hermanos, arregló el caserío paterno, al que llamó “Villa Gregoria”. El hijo mayor de Gregoria, Blas Truchuelo, marchó a México, para hacerse cargo del negocio de sus tíos a la muerte de éstos. Pasados unos años, Gregoria tuvo dos hijas: Margarita y Fe. Al morir los hermanos Uribe, Blas decide vender todas las propiedades y regresar a Amurrio. Con la fortuna adquirida, edifican “Villa Margarita”, que Gregoria regala a su hija Margarita como obsequio de boda. Poco después, edificarían “Villa Fe”, para la otra hija, Fe. Los Uribe también hicieron donaciones para la construcción del viejo Ambulatorio, la Iglesia y el Ayuntamiento.

“Villa Margarita” perteneció a Doña Margarita Tercilla. Familia Uribe.

“Villa Fe” perteneció a Doña Fe Tercilla. Familia Uribe. (Hoy es “Centro de día”.)